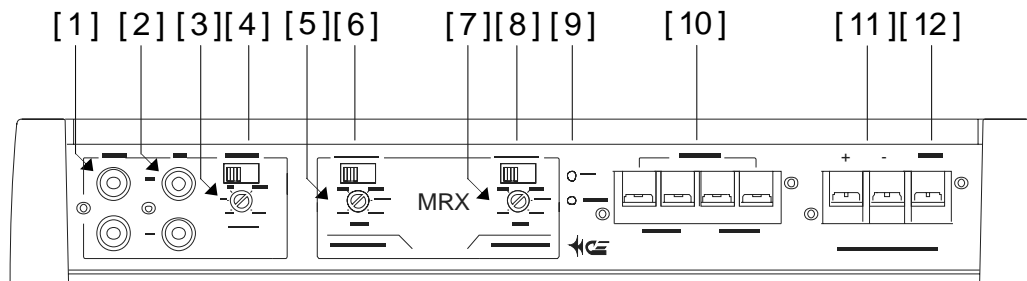


HA 250 / HA 280
stereo power amplifier

HA 250 / HA 280 STEREO AMPLIFIER



1 - RCA OUTPUT

Connettori di uscita RCA.
RCA output jacks.

2 - RCA INPUT

Connettori d'ingresso RCA.
RCA input jacks.

3 - INPUT SENSITIVITY

Regola la sensibilità d'ingresso.
Adjusts the input sensitivity.

4 - INPUT SWITCH

Seleziona l'uso STEREO-MONO.
Switches the STEREO-MONO mode.

5 - MRX CONTROL (LOW-PASS)

Regola la frequenza di taglio.
Adjusts the cut frequency.

6 - MRX SWITCH (LOW-PASS)

Attiva/disattiva la funzione MRX.
Sets the MRX on/off status.

7 - MRX CONTROL (HIGH-PASS)

Regola la frequenza di taglio.
Adjusts the cut frequency.

Adjusts the cut frequency.

8 - MRX SWITCH (HIGH-PASS)

Attiva/disattiva la funzione MRX.
Sets the MRX on/off status.

9 - ON/SAFE LEDS

Indicano l'attivazione dell'amplificatore e l'intervento delle protezioni.
Make known the amplifier ON status and the protection shut-down.

10 - SPEAKER OUTPUT

Morsetti altoparlanti.
Loudspeaker connectors.

11 - POWER SUPPLY

Morsetti alimentazione 12 Volt.
12 Volt power supply connectors.

12 - REMOTE

Morsetto accensione remota.
Remote on/off connector.

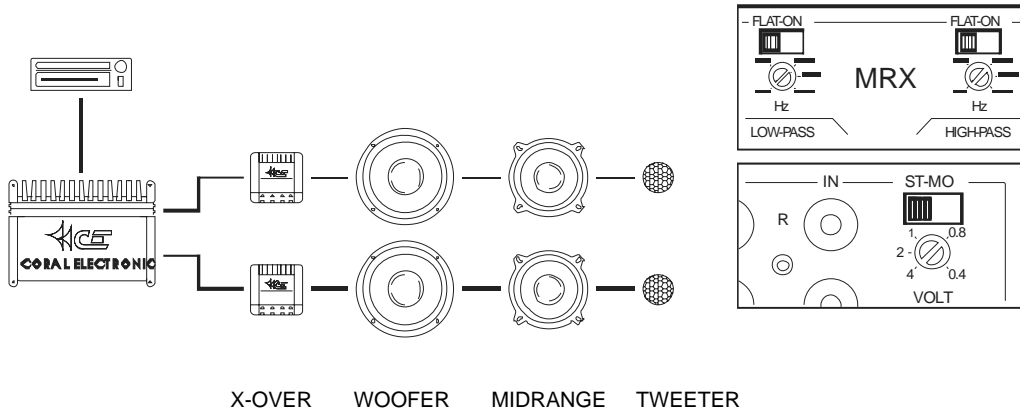
MOLTO IMPORTANTE !

E' necessario leggere attentamente questo manuale e seguire passo-passo le istruzioni per ottenere le migliori prestazioni dall'amplificatore e prevenire l'insorgere di eventuali problemi.

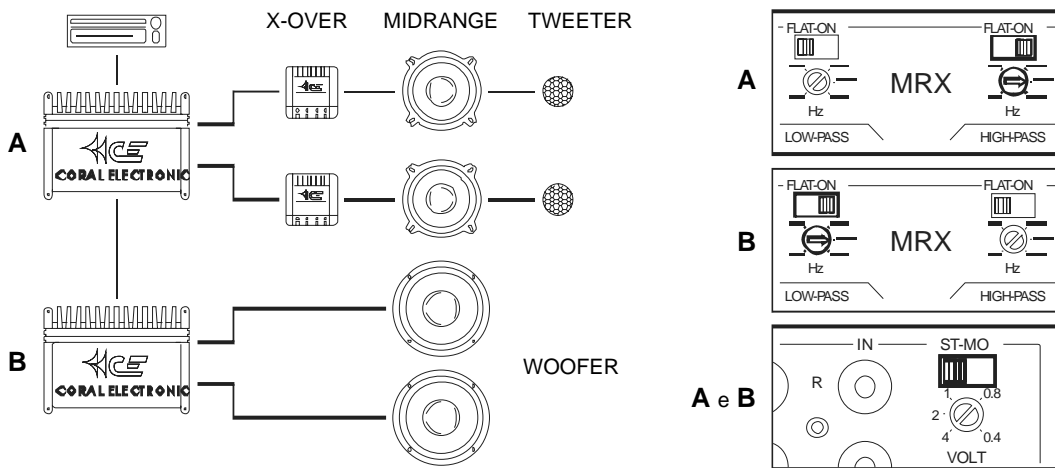
VERY IMPORTANT !

It is necessary to read carefully this manual and to follow the directions step by step to obtain the best results from the amplifier and to prevent against possible problems.

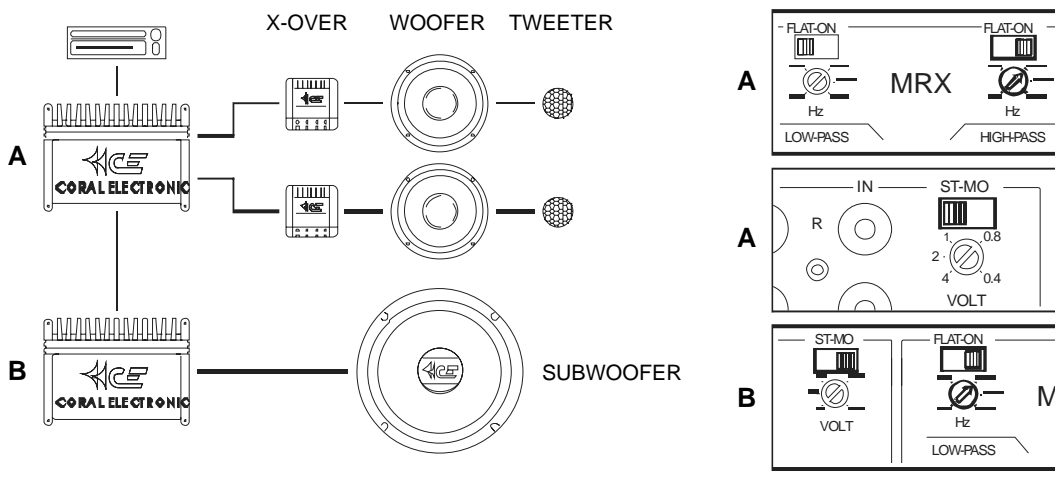
NORMAL STEREO (or mono) USE



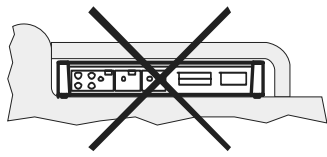
MRX: BI-POWERED 3 WAY SYSTEM



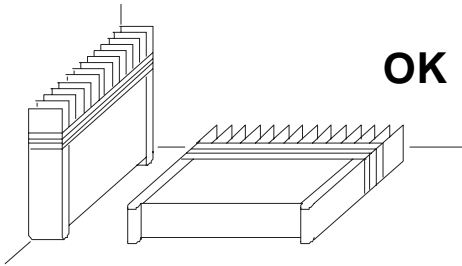
MRX: BI-POWERED 2 WAY SYSTEM / ACTIVE SUBWOOFER



MOUNTING



NO



OK

Per un funzionamento sicuro, posizionate l'amplificatore in un luogo **ben aerato** e protetto da polvere ed umidità.

Ricordate che tutti gli amplificatori producono **calore** durante il funzionamento e forniscono le migliori prestazioni solo se correttamente raffreddati.

Non installate l'amplificatore in un vano troppo piccolo per assicurare una buona aereazione.

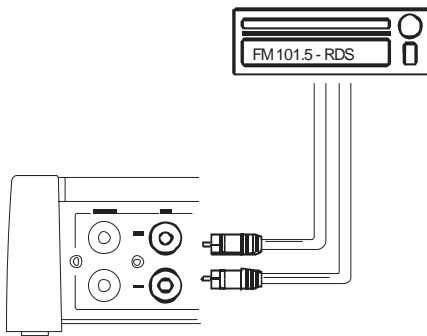
Avvitare l'amplificatore ad una **solida** superficie.

*For a safe operation, put the amplifier in a **well ventilated** place and protected from dust and moisture.*

*Remember that all amplifiers produce **heat** during operation and they will perform better just if they are kept cool. Do not mount the amplifier in a place too small to ensure a good airflow.*

*Screw up the amplifier on a **steady** surface.*

RCA CONNECTORS



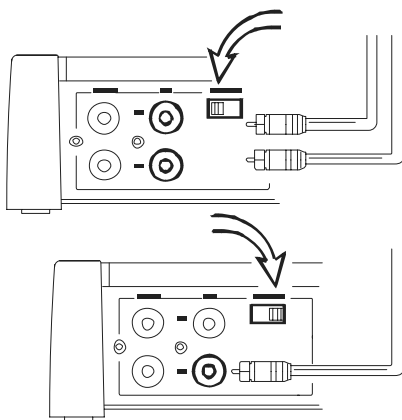
Collegate l'autoradio all'ingresso dell'amplificatore [2] con cavo schermato di buona qualità con connettori RCA.

L'uscita [1] (by-pass) può essere utilizzata per inviare il segnale ad eventuali altri amplificatori.

Connect the car radio to the amplifier input [2] by good quality coaxial cable with RCA connectors.

The output [1] (by pass) can be used to send the signal to any other amplifiers.

INPUT SWITCH



Scegliete la posizione del deviatore d'ingresso [4].

"ST" (stereo) per collegare **una coppia** di cavi provenienti dall'autoradio.

Sui morsetti d'uscita [10] è presente un segnale stereo.

"MO" (mono) per collegare **un solo**

cavo proveniente dall'autoradio sull'ingresso "L".

Sui morsetti di uscita [10] (terminali **"bridge"**)

è presente un segnale mono.

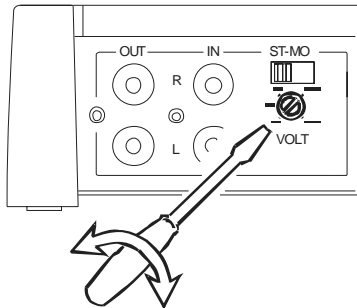
Choose the right position of input switch [4].

***"ST"** (stereo) to connect **a couple** of cables from car radio. A stereo signal is present on output connectors [10].*

***"MO"** (mono) to connect **just one** cable from car radio on "L" input.*

*A mono signal is present on output connectors [10] ("**bridge**" terminals).*

INPUT SENSITIVITY

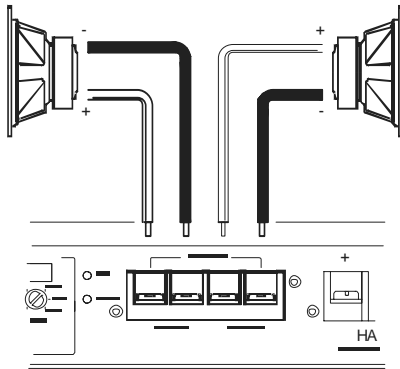


Consultate il manuale d'istruzioni dell'autoradio e verificate la tensione d'uscita del segnale (0,4 ÷ 4 Volt).
Regolate la sensibilità d'ingresso agendo sul controllo [3].

Consult the car radio instruction manual and check the signal output voltage (0,4 ÷ 4 Volt).

Adjust the input sensitivity by the control [3].

STEREO USE



Collegate due altoparlanti (o due sistemi di altoparlanti) ai connettori [10], rispettando le polarità.

Utilizzate cavi di adeguata sezione (1÷2 mm²).
Utilizzate altoparlanti di adeguata potenza.

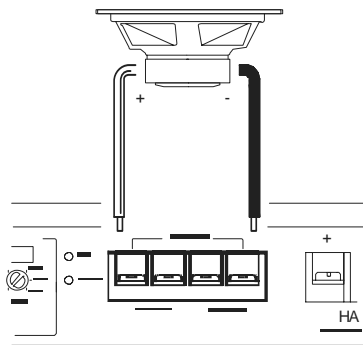
Non collegate mai insieme i negativi (-) d'uscita.
Non collegate mai a massa alcun altoparlante.

Connect two speakers (or two speaker systems) to the connectors [10] keeping the polarities.

*Use right section speaker cables (1÷2 mm²).
Use right power handling loudspeakers.*

Never link together the negative (-) outputs.
Never connect to ground any speakers.

BRIDGE USE



Collegate un altoparlante (o un sistema di altoparlanti) ai connettori [10], su "BRIDGE", come in figura.

Utilizzate cavi di adeguata sezione (1÷2 mm²).
Utilizzate altoparlanti di adeguata potenza.

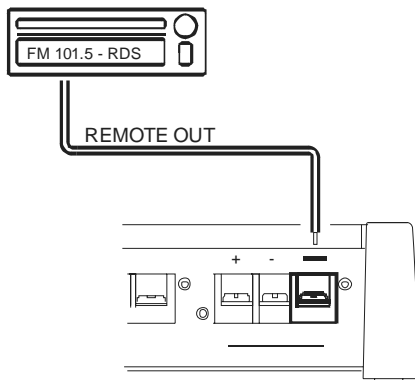
Non collegate mai a massa alcun altoparlante.

Connect one speaker (or one speaker system) to the connectors [10], on "BRIDGE", like in the picture.

*Use right section speaker cables (1÷2 mm²).
Use right power handling loudspeakers.*

Never connect to ground any speakers.

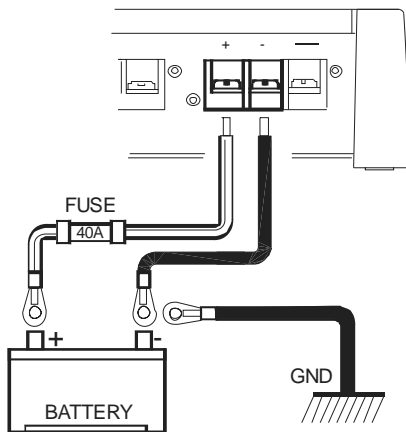
REMOTE ON/OFF



Collegate l'uscita remote dell'autoradio al morsetto [12] dell'amplificatore con un piccolo cavo elettrico (1 mm²).

Connect the car radio remote output to the amplifier connector [12] by a small electrical cable (1 mm²).

POWER SUPPLY



Collegate i morsetti d'alimentazione [11] direttamente alla batteria, **rispettando** le polarità.

Utilizzate cavi di adeguata sezione (6 mm²). Inserite un fusibile da 40 A, **vicino** alla batteria, sul cavo positivo, per proteggere la vettura.

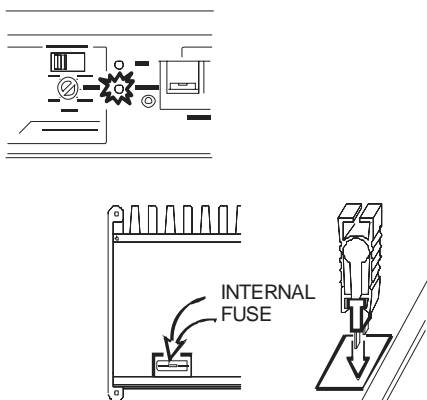
Il fusibile interno all'amplificatore **non** sostituisce quello sulla batteria.

Connect the supply connectors [11] **directly** to the battery, **keeping** the polarities.

Use right section power cables (6 mm²). Place a 40 A fuse, **near** the battery, on the positive conductor, to protect the vehicle.

The internal fuse does **not** substitute the battery fuse.

ON/SAFE LEDS - FUSE



Il led "**ON**" (verde) indica che l'amplificatore è acceso.

Il led "**SAFE**" (rosso) segnala un malfunzionamento, l'amplificatore si spegne automaticamente.

Controllate attentamente tutto l'impianto.

Dentro l'amplificatore è presente un fusibile. Se necessario, rimpiazzatelo con uno **uguale**.

Non sostituite il fusibile prima di aver rimosso la causa del guasto: ciò provocherebbe danni alla circuitazione.

The "**ON**" led (green) shows that the amplifier is on.

The "**SAFE**" led (red) makes known a malfunction, the amplifier turns off automatically.

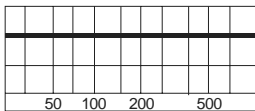
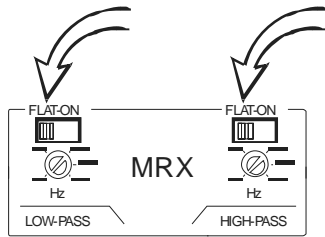
Check carefully all the system.

There is a fuse inside the amplifier.

If necessary, replace it with one of the **same type**.

Do **not** replace the fuse before to have removed the cause of malfunction, as this can damage the internal circuit.

MRX SYSTEM SWITCH



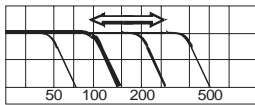
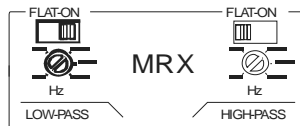
Scegliete la posizione dei deviatori **MRX** [6] e [8].

Con entrambi i deviatori su "**flat**" il circuito è **disattivato**. L'apparecchio è un normale amplificatore, stereo o mono. I controlli [5] e [7] **non** agiscono.

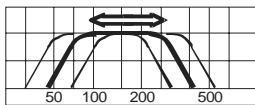
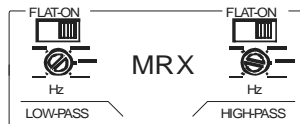
*Choose the right position of **MRX** switches [6] e [8].*

*Both switches on "**flat**" make the circuit **disarmed**. The unit is a normal power amplifier, stereo or mono. The controls [5] and [7] are **not** active.*

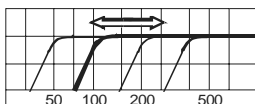
MRX SYSTEM USE



LOW-PASS



BAND-PASS



HIGH-PASS

Scegliete la posizione dei deviatori **MRX** [6] e [8].

PASSA BASSO

Posizionate il deviatore [6] su "**ON**" e l'[8] su "**FLAT**". Regolate frequenza di taglio agendo sul controllo [5].

PASSA BANDA

Posizionate i deviatori [6] e [8] su "**ON**". Regolate le frequenze di taglio agendo sui controlli [5] e [7].

PASSA ALTO

Posizionate il deviatore [6] su "**FLAT**" e l'[8] su "**ON**". Regolate la frequenza di taglio agendo sul controllo [7].

*Choose the right position of **MRX** switches [6] and [8].*

LOW-PASS

*Set the switch [6] "**ON**" and the [8] one "**FLAT**". Adjust the right cut frequency by the control [5].*

BAND-PASS

*Set the switches [6] and [8] "**ON**". Adjust the right cut frequencies by the controls [5] and [7].*

HIGH-PASS

*Set the switch [6] "**FLAT**" and the [8] one "**ON**". Adjust the right cut frequency by the control [7].*

Technical data

		HA 250	HA 280
music power	W	100 + 100	160 + 160
rms power (4 ohm)	W	50 + 50	80 + 80
rms power (2 ohm)	W	80 + 80	120 + 120
rms power (4 ohm - bridge)	W	160	240
load impedance	Ohm	2 - 4 - 8	2 - 4 - 8
MRX low pass cut frequency	Hz	40 - 600	40 - 600
MRX high pass cut frequency	Hz	40 - 600	40 - 600
MRX filter slope	dB/oct	12	12
frequency response	Hz	12 - 20 K	12 - 20 K
T.H.D.	%	0.18	0.18
S/N ratio	dB	98	98
input sensitivity	mV	400 - 4000	400 - 4000
input impedance	Ohm	20 K	20 K
current consumption	A	20	30
size (L x W x H)	mm	284 x 210 x 48	284 x 210 x 48

Coral Electronic warranty

Coral Electronic garantisce le caratteristiche ed il perfetto funzionamento dei suoi prodotti.

Per garanzia si intende la riparazione o sostituzione di quelle parti che, a suo insindacabile giudizio, risultassero difettose di fabbricazione.

E' esclusa la sostituzione integrale.

Non si riconoscono danni comunque conseguiti.

L'apparecchio e' garantito per un anno dalla data di acquisto, certificata da fattura, ricevuta o scontrino fiscale.

L'assistenza è data dai laboratori autorizzati.

Le spese ed i rischi di trasporto sono a carico dell' acquirente, che dovrà provvedere ad un adeguato imballaggio.

La garanzia decade in caso di manomissione.

Questo certificato NON deve essere spedito per la convalida, ma deve accompagnare l'apparecchio difettoso in caso di intervento.

Coral Electronic warrants the characteristics and the perfect operation of each Coral product.

Coral will repair or replace those parts which you can prove to be defective, at its option.

Integral replacement is excluded.

Coral will not be liable for any damage in any way occurred.

Coral products are warranted for one year from the date of purchase, stated by the sales receipt voucher.

Warranty service is given only by the authorized laboratories.

Shipping, packing and related risks charges are paid by the original purchaser.

In case of misuse this warranty is void.

This certificate must NOT be sent to Coral for confirmation. It has to be sent with the defective unit, in case of service, together with the sales receipt.



Coral Electronic srl - 10090 Rivoli - Torino - Italy - corso Allamano 74
tel (+39) 011 959 44 55 - fax (+39) 011 957 23 55

